

- 4_ Primátor Jan Dohnal
o budoucnosti Ostravy
a jejího vnímání**
Mayor Jan Dohnal
on Ostrava's future
and perceptions of the city
- 12_ Strategický plán
dokument, který ukazuje
městu směr**
Ostrava's Strategic Plan
points the city in the right
direction
- 16_ Našel jsem u vás
druhý domov**
I've found a second
home here
- 24_ Od neurologického
kladívka až k umělé
inteligenci**
From the hammer and pin
to artificial intelligence
- 36_ Cukrářka, která miluje
svou práci**
Making cakes and desserts
is the sweetest job
- 40_ Pokračujeme v nabídce
atraktivních investičních
projektů**
Ostrava continues to offer
attractive opportunities
for investment
- 44_ Wanderu a Vadtha ni
nové expozice pro vzácné
primáty v Zoo Ostrava**
Wanderu and Vadtha ni
a new home for rare primates
at Ostrava's zoo
- 48_ Otec zakladatel
a jeho město**
The founding father
of modern Ostrava
- 52_ Kde se pivo pije,
tam se dobře žije**
Where the beer is good,
life is good!
- 56_ Jak chutná OSTRAVA!!!**
How tasty OSTRAVA!!!
- 66_ Přijďte do Ostravy
na všech osm oper
Bedřicha Smetany**
Come to Ostrava and Enjoy
all Eight of Smetana's Operas
- 72_ Hokejový šampionát
míří zpět do Ostravy**
Ice Hockey World
Championship returns
to Ostrava